



Public
Utilities

공청회 통지

수도 요금 인상안

샌디에고 시는 수도 요금에 영향을 미치게 될 변경 사항을 제안하고 있습니다.

작년에 시는 독립 요금 컨설턴트와 계약하여 향후 세입 요건을 평가하기 위해 수도 서비스에 대한 서비스 평가 연구를 수행했습니다. 이 연구는 2025 회계연도까지 예상되는 자본 비용, 운영 비용, 부채 비용 및 수도 시설의 전반적인 재무 안정성을 조사했습니다. 이 연구에 따르면 시의 수도 요금을 그대로 유지하면 2024년과 2025년 회계연도에 필요한 수도 서비스를 제공할 수 있는 충분한 수입이 확보되지 않을 것으로 예상됩니다.

제안대로라면, 수도 요금은 **2023년 12월 1일부터 10.2%** 그리고 **2025년 1월 1일부터 최대 8.7%** 인상될 것입니다. 또한, 시는 샌디에고 카운티 수도국에서 부과하는 요금 인상을 전가하기 위해 노력하고 있습니다. 운영 및 프로젝트상의 요구는 매년 분석되며, 향후 몇 년 동안의 증가율은 이 수치보다 낮을 수 있습니다. 역사적으로 시는 절차 변경 및/또는 효율성으로 인해 운영 요구가 서비스 비용 연구에서 가정된 비용에 도달하지 못하여 예상보다 낮은 인상률을 적용해 왔습니다. 공공시설부는 **2023년 9월**

19일 공청회 전에 주민들이 자세한 정보를 얻고 질문을 할 수 있는 공개 포럼을 개최할 예정입니다. 이 포럼의 일정은 샌디에고 시의 웹사이트 sandiego.gov/rate-increases 에서 확인할 수 있으며, 추가 또는 변경이 있을 경우 업데이트될 것입니다.

공청회 정보

2023년부터 2025년까지 수도 요금 및 전가 비용의 최대 인상안에 대한 공청회가 열립니다.

공청회는 **2023년 9월 19일 오후 2시에 202 C St., 12th Floor, San Diego, CA 92101**에서 개최됩니다.

참가 방법에 대한 자세한 정보는 이 브로셔의 뒷면을 참조하세요. 시의회는 공청회에서 요금 인상안과 관련하여 제기된 구두 증언을 듣고 검토하게 될 것입니다. 시의회는 구두 증언과 검토를 위해 제출된 서면 자료를 바탕으로 요금 인상안을 조정할 수 있는 권한을 갖게 될 것입니다. 시의 발의안 218의 집계 절차에 따라 공식적인 서면 항의만 고려될 것이며, 이는 공청회 종료 전에 공청회에 직접 전달하거나 시 서기, **202 C St., MS 2P, San Diego, CA 92101** 에게 이메일로 보내야 합니다.



시에서 수도 요금으로 징수한 돈은 어디에 사용되나요?

샌디에고 시민들에게 깨끗한 물을 공급하기 위해서는 비용이 많이 드는 데, 이는 샌디에고 시가 준수해야 하는 주 및 연방 규정 때문이기도 합니다. 2024년 회계연도 공공시설부 예산의 약 59%는 수입 수도물 구매에 사용될 것으로 예상되며, 나머지 41%는 시 수도 시스템 유지 보수, 업그레이드 및 부채 상환에 사용될 것입니다. 시가 엄격한 수질 기준을 유지하면서 130만 명의 주민에게 깨끗한 물을 계속 공급하기 위해서는 방대한 수도 공급 시스템을 업데이트하고 유지하는 것이 필수적입니다.

현재 진행 중인 업그레이드 프로젝트는 다음과 같습니다:



일상적인 고객 문제를 신속하고 효과적으로 해결하기 위해 고객 지원 솔루션에 투자하기.



3,300마일에 달하는 급수 시스템을 통한 물 공급을 위해 하루에 수백만 갤런의 물을 생산하는 정수 처리장의 복원력 개선.



파이프라인 고장을 줄이기 위해 매년 40마일의 파이프라인을 교체하기.



온실 가스 배출량과 장기적인 비용을 줄이기 위해 현장 재생 가능 전력을 1,910 킬로와트(KW)에서 2,766 KW로 늘리기.

또한 시는 수입 물 구매 필요성을 크게 줄여 줄 획기적인 물 재활용 프로그램인 퓨어 워터(Pure Water) 프로그램에 대한 투자를 계속하고 있습니다. 퓨어 워터 1단계 프로젝트의 경우, 시는 7억 3,350만 달러를 1.3%의 이자율로 차입하여 3억 달러 이상의 이자 비용 절감을 통해 물 수입량을 40% 줄이게 됩니다. 현재까지 가장 큰 규모의 인프라 프로그램인 퓨어 워터는 2035년 말까지 샌디에고 수도의 거의 절반을 지역에서 공급할 예정입니다.



수도 요금이 인상되는 이유는 무엇인가요?

샌디에고시 공공시설부(당부서)는 수 자원과 공중 보건을 보호하는 동시에 비용 효율적인 방식으로 안정적인 수도 서비스를 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 당부서는 수익을 창출하지 않으며 시 일반 기금의 지원을 받지 않습니다. 시의 요금 체계는 수도 서비스 제공에 필요한 모든 사항을 고려하여 요금을 책정해야 합니다. 당부서는 비용을 낮게 유지하기 위해 노력하고 있습니다. 그러나, 물 구매 비용과 같은 일부 비용은 당 부서의 통제를 벗어나는 부분입니다. 시는 전체 식수의 85~90%를 구매합니다. 공급업체가 이 물의 가격을 인상하면, 시에서 더 많은 비용을 지불해야 합니다. 또한, 시는 주 및 연방 규정을 준수하는 안정적인 서비스를 제공하기 위해 노후화된 인프라의 일상적인 재건 및 교체에 자금을 지원해야 합니다. 시는 이러한 개선 비용을 인프라의 내용연수 동안 요금 납부자가 지불하도록 이러한 개선에 대한 지불을 위해 부채를 발행합니다.

시 시설

공공시설부는 다음과 같은 주요 시 식수 시스템을 운영하고 유지 관리합니다:



저수지



수처리 시설



급수 펌프장



마일의 수도관

알고 계셨나요?

샌디에고 시는 공공 기관으로서 제공하는 서비스를 통해 수익을 얻을 수 없으며 고객에 대한 서비스 제공과 관련된 비용보다 더 많은 비용을 청구할 수 없습니다.

PROPOSED Water Rates

법적 요건에 따라 고객에게 요금을 부과하기 위해 시에서는 각 고객 등급이 시스템에 미치는 영향의 비율에 따라 유틸리티 운영 비용을 할당하는 서비스 비용 절차를 정기적으로 거칩니다. 2022년에 실시한 서비스 비용 연구에 따르면 시 수도 요금의 변경이 없을 경우 2024년과 2025년 회계연도에 필요한 수도 서비스를 제공하기에 충분한 세입이 없을 것입니다. 제안대로라면, 수요 요금은 2023년 12월에 최대 10.2%, 2025년 1월에 최대 8.7% 인상될 것입니다.

재정 지원이 제공됩니다

QR 코드를 스캔하여
캘리포니아의 저소득
가정 식수 지원 프로그램
수혜 자격을 얻는 방법에
대해 자세히 알아보세요.



미터기 월별 서비스 요금			
미터기 크기	현행 요금	2023년 12월 1일	2025년 1월 1일
5/8", 3/4"	\$27.77	\$25.15	\$27.33
1"	\$36.77	\$40.66	\$44.19
1.5"	\$57.37	\$79.43	\$86.32
2"	\$83.11	\$125.97	\$136.89
3"	\$143.59	\$288.83	\$313.87
4"	\$229.83	\$482.71	\$524.56
6"	\$443.47	\$1,118.64	\$1,215.63
8"	\$700.86	\$1,715.80	\$1,864.57
10"	\$1,002.01	\$3,259.10	\$3,541.69
12"	\$1,859.13	\$4,112.18	\$4,468.74
16"	\$3,232.34	\$6,051.01	\$6,575.68

방화선 월 서비스 요금			
미터기 크기	현행 요금	2023년 12월 1일	2025년 1월 1일
1"	\$4.13	\$2.32	\$2.52
1.5"	\$4.13	\$3.15	\$3.42
2"	\$6.40	\$4.59	\$4.99
3"	\$24.77	\$9.75	\$10.60
4"	\$31.67	\$18.64	\$20.26
6"	\$46.78	\$50.56	\$54.94
8"	\$66.07	\$105.63	\$114.79
10"	\$85.35	\$188.45	\$204.79
12"	\$101.85	\$303.25	\$329.54
16"	\$165.16	\$644.10	\$699.95
20"	\$205.64	\$1,156.81	\$1,257.11

상품으로서의 수도 요금			
고객 등급	현행 요금	2023년 12월 1일	2025년 1월 1일
단일 가족 주거용			
티어 1 (\$/HCF)	\$5.55	\$6.40	\$6.95
티어 2 (\$/HCF)	\$6.22	\$7.24	\$7.87
티어 3 (\$/HCF)	\$8.88	\$9.12	\$9.91
티어 4 (\$/HCF)	\$12.49		
다가구 주거용 (\$/HCF)	\$6.72	\$7.52	\$8.17
상업/산업/시 외곽용 (\$/HCF)	\$6.55	\$7.33	\$7.97
관개 (\$/HCF)	\$7.45	\$8.62	\$9.37
임시 건설용 (\$/HCF)	\$7.57	\$8.26	\$8.98

고객님은 제안된 요금 인상에 대해 항의할 권리가 있습니다.

서면 항의에는 요금 인상에 대한 반대 성명서, 재산평가국 지번 또는 부동산 주소 및 부동산 소유자 또는 항의를 제출하는 유틸리티 고객의 이름과 서명이 포함되어야 합니다. 양식은 이 문서의 뒷면에 나와 있습니다. 각 지번 또는 주소당 한 건의 항의만 허용됩니다. 전자 항의 (이메일, 소셜미디어 메시지 등)는 주 정부 요건에 따라 서면 항의로 인정되지 않습니다. 주법에 따라, 공청회는 시 TV를 통해 방영되며 시 웹사이트 sandiego.gov/citytv 에서도 동시 중계됩니다. 시의회 회의 접속 및 공개 의견에 대한 자세한 정보는 sandiego.gov/city-clerk/officialdocs/council-agendas-minutesresults 에서 확인할 수 있습니다. 공청회가 끝나면 시의회에서 요금 인상을 검토하고 승인할 수 있습니다. 공청회에서의 구두 의견은 시의회에서 검토하겠지만 서면 항의를 동반하지 않는 한 공식적인 항의로 인정되지 않을 것입니다. 공청회 끝날 때까지 공공 요금을 지불할 책임이 있는 부동산 소유자 또는 세입자의 대다수가 요금 인상 및 전가 비용에 대한 서면 항의를 제출하지 않으면 시의회는 전가 비용과 수도 요금 및 수수료를 인상하는 결의안을

채택할 권한이 있습니다. 채택이 되는 경우, 2023년 및 2024 연도 인상이 **2023년 12월 1일** 부터 시행되며, 고객 인식 제고를 위한 홍보 캠페인이 시작될 것입니다.

전가 비용이란 무엇인가요?

샌디에고는 북부 캘리포니아와 콜로라도 강에서 수입하는 물에 크게 의존합니다. 시는 역사적으로 샌디에고 카운티 수도국(SDCWA)에서 연간 물 수요의 약 85~90%를 구매했으며, SDCWA는 남부 캘리포니아 메트로폴리탄 수도지구(Metropolitan Water District of Southern California)에서 물을 구매했습니다. 역사적으로, SDCWA는 매년 수도 요금을 인상합니다. 이러한 인상은 인프라, 운영, 유지 관리 및 회원 기관을 대신하여 물을 확보하는 데 필요한 기타 비용에 대한 SDCWA 비용을 기반으로 합니다. SDCWA는 모든 비용을 샌디에고 시와 같은 회원 기관에게 전가되는 수도 요금에 통합합니다. 매년 6월, SDCWA 이사회는 도매 수도 요금을 승인하며 이는 다음 해 1월 1일부터 시의 수도 요금을 인상시키게 됩니다. 시는 SDCWA로부터 물을 구입하는 비용을 고객에게 전가할 것을 제안하고 있습니다.



공청회 통지

2023년 9월 19일 • 오후 2시 • 202 C St., 12층

일반 시민은 시의회 회의에 직접 참석할 수 있지만, 이 회의는 시 웹사이트에서 TV로 생중계되며 시의회 행정부는 줌(zoom) 웨비나 플랫폼을 사용하여 일반 시민이 의견을 제시할 수 있도록 계속 준비할 것입니다.

- 컴퓨터, 태블릿 또는 스마트폰으로 회의 웨비나에 참여할 수 있는 링크는 다음과 같습니다:
sandiego.zoomgov.com/j/1600982353
- 전화로 참여하려면: **1-669-254-5252** 로 전화하세요.
메시지가 나오면, 다음 웨비나 ID를 입력하세요: **160 098 2353#**

참여 방법에 대한 자세한 정보는 다음 웹사이트를 방문하세요: www.sandiego.gov/cityclerk/participate

이 문서는 다음 언어로
제공됩니다

إِسْرَافُ, 官話/官,
한국어, ىسراف, ارد,
af Soomaali, español,
Tagalog, Tiếng Việt



수도 요금에 관한 중요 정보

이 통지는 캘리포니아 헌법제XIIID조("발의안 218"이라고도 함)에 따라 샌디에고 시 공공시설부에서 귀하에게 제공하는 것입니다. 발의안 218의 조건에 따라, 시는 상하수도 서비스와 같은 부동산 관련 수수료에 대한 제안된 변경 기록을 부동산 소유주에게 통지해야 합니다.

이것은 시의회가 위에 명시된 시간, 날짜 및 장소에서 공청회를 실시하여 시의 수도 서비스 요금 및 수수료 조정에 대한 권장 사항을 고려한다는 통지입니다. 승인될 경우, 제안된 조정은 2023년 12월부터 요금 고지서에 처음 반영될 것입니다. 모든 일반 시민은 공청회에 참석할 수 있습니다. 또한 캘리포니아 주 법에 따라 모든 부동산 소유주와 기록상의 고객은 제안된 요금 변경에 대해 서면으로 항의를 제출할 수 있습니다. 우편으로 발송된 항의서는 **2023년 9월 19일** 까지 접수되어야 합니다. 지변당 한 건의 항의만 허용됩니다.

모든 서면 항의는 확인을 거치게 됩니다. 귀하는 위에 명시된 날짜와 시간에 공청회에 참석할 수도 있습니다. 자세한 정보는 온라인으로 sandiego.gov/rate-increases 에서 확인할 수 있습니다.



서면 항의는 봉투에 넣어 다음 주소로 우편으로 보내거나 전달할 수 있습니다: **City Clerk, 202 C St., MS 2P, San Diego, CA 92101.**

본인 _____ 은(는) 제안된 요금 인상을 반대합니다.

재산평가국 지번 또는 주소: _____

서명: _____